### No. 48670

### Switzerland and Indonesia

Agreement between the Swiss Federal Council and the Government of the Republic of Indonesia on mutual visa exemption for holders of diplomatic or service passports. Jakarta, 7 July 2010

Entry into force: 22 April 2011 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: English, French and Indonesian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 28 June 2011

### Suisse

et

#### Indonésie

Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la République d'Indonésie sur la suppression réciproque de l'obligation du visa pour les titulaires d'un passeport diplomatique ou de service. Jakarta, 7 juillet 2010

Entrée en vigueur : 22 avril 2011 par notification, conformément à l'article 11

**Textes authentiques:** anglais, français et indonésien

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Suisse, 28 juin 2011

[ ENGLISH TEXT - TEXTE ANGLAIS ]

### **AGREEMENT**

# between the Swiss Federal Council

#### and

the Government of the Republic of Indonesia on Mutual Visa Exemption

for Holders of Diplomatic or Service Passports

The Swiss Federal Council and the Government of the Republic of Indonesia, hereinafter referred to as the "Contracting Parties";

Considering the friendly relations between the Contracting Parties;

Desiring to further strengthen their friendly relations by facilitating the entry into their territories of holders of diplomatic or service passports of the Swiss Confederation and the Republic of Indonesia;

Pursuant to the prevailing laws and regulations of the respective countries;

Have agreed as follows:

# Article 1 VISA EXEMPTION

- Indonesian nationals, holding a valid diplomatic or service passport, shall not be required to obtain a visa to enter, transit and stay in the territory of the Swiss Confederation for a period not exceeding 90 (ninety) days from the date of first entry within a 6 (six) months period.
  - When entering the territory of Switzerland after having transited through the territory of one or more States which applies all provisions of the Schengen Acquis concerning border crossing and visa, the period of 90 (ninety) days shall begin to run as of the date of the crossing of the external border limiting the area formed by the aforesaid States.
- Swiss nationals, holding a valid diplomatic or service passport, shall not be required to obtain a visa to enter, transit and stay in the territory of the Republic of Indonesia for a period of stay not exceeding 30 (thirty) days, counted from the date of each entry.

# Article 2 DURATION OF PASSPORTS VALIDITY

The duration of a diplomatic or service passport validity of nationals of either Contracting Party shall be at least 6 (six) months on the date of entry into the territory of the country of the other Contracting Party.

# Article 3 COMPLIANCE WITH THE NATIONAL LEGISLATION

- Nationals of either Contracting Party shall comply with the entry and stay regulations and the national legislation in force in the territory of the other Contracting Party throughout the duration of their stay.
- This Agreement does not affect the applicable laws and/or regulations of the Contracting Parties relating to the internal security and the entry, stay or movement of foreigners.
- The Contracting Parties reserve the rights to refuse admission to or shorten the stay of persons considered undesirable or likely to endanger public peace, public order, public health or national security.

# Article 4 ENTRY AND EXIT CONDITIONS

Holders of valid diplomatic or service passports of either Contracting Party referred to in this Agreement, may enter into and depart from the territory of the country of the other Contracting Party, at any point authorized for that purpose by the competent immigration authorities, without any restrictions, except for those stipulated in the security, migratory, customs, sanitary entry and other provisions which may be legally acceptable to holders of such valid passports.

# Article 5 VISA FOR MEMBERS OF DIPLOMATIC OR CONSULAR MISSION

- 1. Indonesian nationals who are holders of a valid diplomatic or service passport and assigned as members of diplomatic or consular mission in the territory of the Swiss Confederation shall be required to obtain an appropriate entry visa from the Embassy of the Swiss Confederation prior to their entry. Family members of the abovementioned nationals who are Indonesian nationals and hold a valid Indonesian diplomatic or service passport, who are living in the same household and are recognized by the Swiss Authorities as family members shall also be required to obtain an appropriate entry visa from the Embassy of the Swiss Confederation.
- 2. Swiss nationals who are holders of a valid diplomatic or service passport and assigned as members of diplomatic or consular mission in the territory of the Republic of Indonesia shall be required to obtain an appropriate entry visa from the Embassy of the Republic of Indonesia prior to their entry. Family members of the abovementioned nationals who are Swiss nationals and hold a valid Swiss diplomatic or service passport, who are living in the same household and are

recognized by the Indonesian Authorities as family members shall also be required to obtain an appropriate entry visa from the Embassy of the Republic of Indonesia.

## Article 6 EXCHANGE OF SPECIMENS

- The competent authorities of the Contracting Parties shall exchange, through diplomatic channels, specimens of their respective passports within 30 (thirty) days after signing this Agreement.
- In case of introduction of a new diplomatic or service passport, as well as
  modifications of the existing ones, the competent authorities of the Contracting
  Parties shall inform each other in writing, through diplomatic channels, about any
  changes and send the new specimens not later than 30 (thirty) days prior to their
  official introduction.

## Article 7 LOSS OR DAMAGE OF PASSPORTS

In case that nationals of either Contracting Party lose or damage their diplomatic or service passports in the territory of the country of the other Contracting Party, the diplomatic mission or consular office of their nationality shall issue to the aforementioned persons, in conformity with the legislation of their country, a document for returning to the country of their nationality and simultaneously inform the other Contracting Party through diplomatic channels.

# Article 8 SUSPENSION

- Each Contracting Party reserves the right to suspend the provision of this Agreement, in whole or in part, for reasons of protection of state security, public order, public health or other serious reasons.
- 2. Such suspension shall immediately be notified through diplomatic channels to the other Contracting Party. Such suspension shall enter into force from the date of the receipt of the notification by the other Contracting Party. The Contracting Party that has suspended the application of this Agreement shall immediately inform the other Contracting Party once the reasons for suspension no longer exist.